



the air handling company

robatherm ATEX-kasten.

Buitenbedrijfstelling en afvoer.

December 2025

Nederlands - Vertaling van de originele gebruikersinstructies

Luchtbehandelingskasten voor explosiegevaarlijke omgevingen | TI-50

© Copyright by
robatherm GmbH & Co. KG
John-F.-Kennedy-Str. 1
D - 89343 Jettingen-Scheppach
Duitsland



U vindt de actueel geldige versie van deze handleiding en andere handleidingen op onze website www.robatherm.com/manuals.

Deze brochure is gebaseerd op de erkende regels van de techniek ten tijde van het samenstellen. Omdat de gedrukte versie niet onderhevig is aan wijzigingscontrole, moet de actuele versie vóór gebruik worden aangevraagd bij robatherm of moet de actuele versie worden gedownload van het internet op www.robatherm.com.

Het document, inclusief alle afbeeldingen, is auteursrechtelijk beschermd. Elk gebruik buiten de grenzen van het auteursrecht zonder onze toestemming is verboden en strafbaar. Dit geldt met name voor reproducties, vertalingen, vervaardiging van microfilms en de opslag en verwerking in elektronische systemen.

Wijzigingen voorbehouden.

Om wille van de betere leesbaarheid is het gelijktijdige gebruik van de taalvormen mannelijk, vrouwelijk en divers (m/v/d) weggelaten. Alle aanduidingen van personen zijn gelijkelijk van toepassing op alle geslachten.

Stand: December 2025

Inhoud

Algemene informatie	1
Informatie over deze handleiding	1
Afvoer	3
Veiligheid	4
Kwalificaties van het personeel	7
Filtercomponent	8
Geluiddemper	9
Onderdelen en bedrijfsmaterialen	10
Overzichten	11
Overzicht van afbeeldingen	11
Overzicht van trefwoorden	12

Algemene informatie

Informatie over deze handleiding

Deze handleiding helpt u erbij om veilig en efficiënt met de LBK om te gaan.



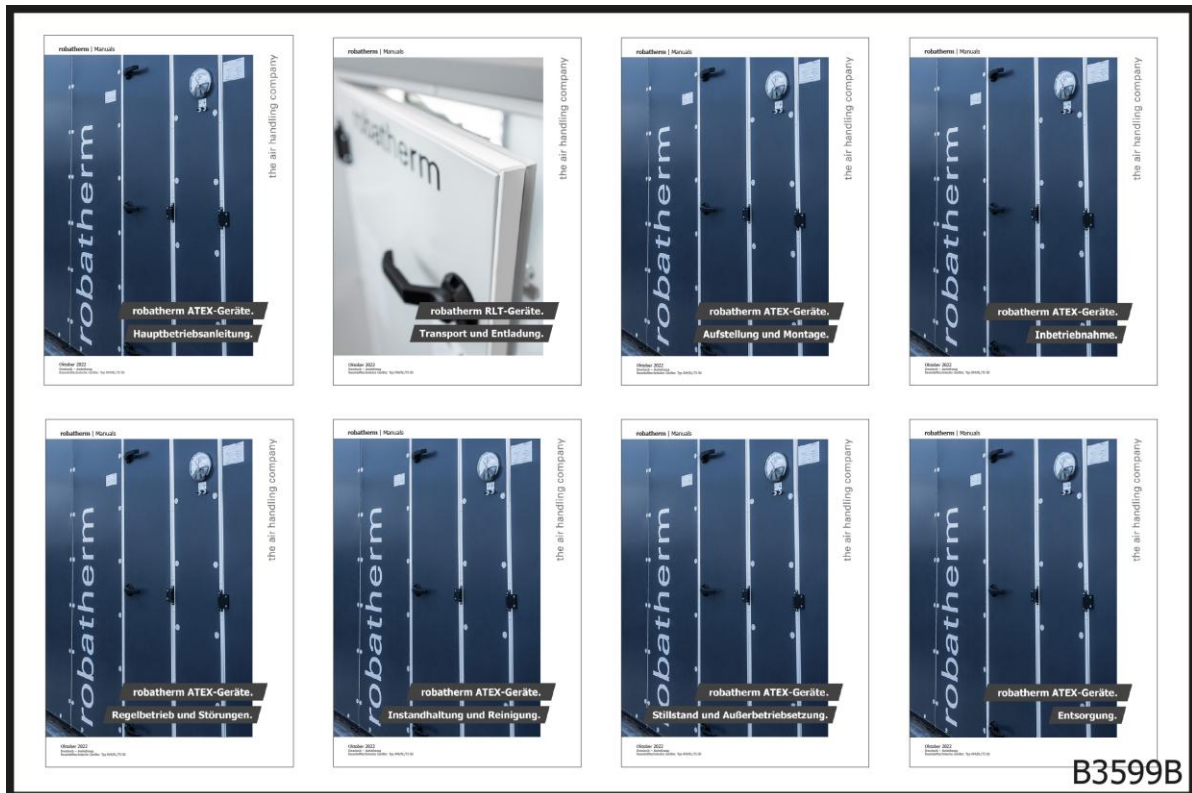
Alle personen die aan de LBK werken moeten voor aanvang van de werkzaamheden deze handleiding hebben gelezen en begrepen.

Voorwaarde voor veilig werken is het opvolgen van alle veiligheids- en handelingsinstructies.

Verdere informatie

In de handleiding worden alle beschikbare opties beschreven. Of en welke opties in de LBK aanwezig zijn hangt af van de gekozen opties en het land waarvoor de LBK bestemd is. De afbeeldingen dienen als voorbeeld en kunnen afwijken.

De handleiding bestaat uit verschillende delen en is als volgt samengesteld:



Afb. 1: Delen van de gebruikersinstructies

Primaire gebruikersinstructies

- Transport en lossen
- Installatie en montage
- Inbedrijfstelling
- Normaal gebruik en storingen
- Onderhoud en reiniging
- Stilstand en buitenbedrijfstelling
- Afvoer

Afvoer

Om het milieu te beschermen en resources te sparen, moeten de plaatselijke voorschriften worden nageleefd bij het afvoeren van onderdelen en afval.

Aan het einde van de gebruiksduur moet de LBK door een erkend gespecialiseerd bedrijf worden gedemonteerd en uit elkaar gehaald. Om personenschade of materiële schade bij het demonteren van de LBK te voorkomen, dienen de voorzorgsmaatregelen zoals beschreven bij de afzonderlijke componenten en de afzonderlijke informatie van de fabrikanten van de componenten in acht te worden genomen.

Veiligheid

Gevaren door explosieve atmosfeer

WAARSCHUWING



Explosiegevaar door explosieve atmosfeer

Er bestaat explosiegevaar omdat de LBK een explosieve atmosfeer kan verplaatsen c.q. transporteren.

- De LBK vóór het openen met verse lucht ventileren om een explosieve atmosfeer te verwijderen.
- De LBK alleen openen als het absoluut zeker is dat er geen explosieve atmosfeer aanwezig is.
- Aanwijzingen in de gebruikersinstructies opvolgen.

WAARSCHUWING



Explosiegevaar door explosieve atmosfeer

Er bestaat explosiegevaar omdat de LBK een explosieve atmosfeer kan verplaatsen c.q. transporteren. In combinatie met een ontstekingsbron kan dit tot een explosie leiden.



- ESD veiligheidsschoenen dragen.
- Beschermende ESD kleding dragen.
- Gereedschap volgens NEN EN 1127-1 bijlage A gebruiken.
- Geen ontstekingsbronnen (bijv. hete oppervlakken, vonkoverslag door ontlading, open vlam, ...) in de gevarezone brengen.
- Alternatief: In de gevarezone een meting verrichten om een explosieve atmosfeer te kunnen uitsluiten.

WAARSCHUWING



Explosiegevaar als de LBK stilstaat

Er bestaat explosiegevaar omdat de LBK een explosieve atmosfeer kan verplaatsen c.q. transporteren. Als de LBK stilstaat, kan de concentratie van de explosieve atmosfeer zowel in de LBK als in de machineruimte veranderen door lekkages.



- De LBK vóór het openen met verse lucht ventileren om een explosieve atmosfeer te verwijderen.
- ESD veiligheidsschoenen dragen.
- Beschermende ESD kleding dragen.
- Gereedschap volgens NEN EN 1127-1 bijlage A gebruiken.

WAARSCHUWING**Explosiegevaar door elektrostatische ontlading**

Het reinigen van de LBK met droge doeken kan leiden tot statische lading. De ontlading en de daaruit voortvloeiende vonkoverslag kan een explosie veroorzaken.

- LBK alleen met vochtige doeken afnemen.
- Aanwijzingen in de gebruikersinstructies opvolgen.

Algemene gevaren

WAARSCHUWING



Levensgevaar door vallen

Als een rooster boven een luchtopening naar beneden toe overbelast wordt (>400kg), zal de constructie bezwijken. Als het rooster wordt betreden, kan het bezwijken van de constructie leiden tot levensgevaar door een val door de luchtopening.

- Maximale belasting ($\leq 400\text{kg}$ of 2 personen) niet overschrijden.

WAARSCHUWING



Levensgevaar door vallen

Bij het verwijderen van de roosters in de bodem bestaat er levensgevaar door vallen, omdat de opening in de bodem blootligt.

- Bij werkzaamheden aan luchtopeningen waarbij de roosters zijn verwijderd, moet bij de klant ter plekke voor valbeveiligingen worden gezorgd.
- Plaats de roosters na de werkzaamheden weer terug volgens de instructies.

WAARSCHUWING



Levensgevaar door vallende voorwerpen

Er bestaat levensgevaar door vallende voorwerpen ernstig gewond te raken.

- Zet de gevarezone onder de opening af om personen te beschermen tegen vallende voorwerpen.
- Plaats de roosters na de werkzaamheden weer terug volgens de instructies.

WAARSCHUWING



Levensgevaar door vallen

Bij het betreden van het voordak bestaat levensgevaar door vallen, omdat het voordak niet geschikt is om lasten te dragen.

- Voordak niet betreden.

LET OP



Materiële schade door puntbelasting

Als er meerdere personen tegelijk de LBK betreden of als er op een andere manier puntbelastingen ontstaan, kunnen lekbakken en bodems vervormen.

- De LBK mag niet door meerdere personen tegelijk worden betreden.
- Indien dit toch noodzakelijk is, dienen er passende maatregelen te worden genomen om het gewicht te verdelen (bijv. roosters, houten platen, houten balken).

Kwalificaties van het personeel

De in deze paragraaf beschreven werkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd als de persoon over de volgende kwalificaties beschikt:

- Afvalverwerkings- en recyclebedrijf en afval- en recyclingspecialist
- Gekwalificeerd persoon in overeenstemming met de regelgeving voor drukapparatuur
- Gekwalificeerd persoon in explosieveiligheid
- Elektrotechnicus
- Elektrotechnicus explosiebeveiliging en -veiligheid
- Monteur
- Geïnstrueerd persoon in explosiebeveiliging en -veiligheid

Filtercomponent

VOORZICHTIG



Allergische reacties op de huid, ogen of ademhalingsorganen door contact met filterstof

Filters kunnen gecontamineerd zijn met virussen, bacteriën of schimmels. Als de filters worden verwijderd, bestaat het gevaar voor allergische reacties op de huid, ogen of ademhalingsorganen.

- Werkinstructies opvolgen.
- Beschermende kleding, handschoenen, veiligheidsbril en ademhalingsbescherming dragen.
- Contaminatie van de omgeving voorkomen.

Geluiddemper

VOORZICHTIG



Allergische reacties op de huid, ogen of ademhalingsorganen door contact met geluiddempercoulissen

Geluiddempercoulissen kunnen gecontamineerd zijn met virussen, bacteriën of schimmels. Als de geluiddempers worden verwijderd, bestaat het gevaar voor allergische reacties op de huid, ogen of ademhalingsorganen.

- Werkinstructies opvolgen.
- Beschermende kleding, handschoenen, veiligheidsbril en ademhalingsbescherming dragen.
- Contaminatie van de omgeving voorkomen.

Onderdelen en bedrijfsmaterialen

Alle onderdelen en bedrijfsmaterialen (bijv. oliën, pekels, batterijen) moeten volgens de plaatselijke voorschriften worden afgevoerd.

Elektronisch afval, metalen en kunststof onderdelen moeten per soort gescheiden en gerecycled worden om resources te sparen.

Thermopaneelprofielen zijn gemaakt van polyvinylchloride (pvc).

Overzichten

Overzicht van afbeeldingen

Afb. 1: Delen van de gebruikersinstructies

2

Overzicht van trefwoorden

A		
Afvalverwerkings- en recyclebedrijf en afval- en recyclingspecialist.....	7	
E		
Elektrotechnicus.....	7	
Elektrotechnicus explosiebeveiliging en -veiligheid.....	7	
G		
Gebruikersinstructies.....	2	
Geïnstreurd persoon in explosiebeveiliging en -veiligheid.....	7	
Gekwalificeerd persoon in explosieveiligheid ..	7	
Gekwalificeerd persoon in overeenstemming met de regelgeving voor drukapparatuur	7	
Gevaren		
Algemene.....	6	
H		
Handleiding		
		Afvoer
		2
		Inbedrijfstelling.....
		2
		Installatie en montage
		2
		Normaal gebruik en storingen.....
		2
		Onderhoud en reiniging.....
		2
		Stilstand en buitenbedrijfstelling
		2
		Transport en lossen
		2
		K
		Kwalificaties van het personeel
		7
		M
		Monteur
		7
		O
		Overzicht van afbeeldingen
		11
		Overzichten
		11
		P
		primaire gebruikersinstructies
		2

robatherm
John-F.-Kennedy-Str. 1
D - 89343 Jettingen-Scheppach

Tel. +49 822 999 – 0
info@robatherm.com
www.robatherm.com

robatherm